

## TABLE DES MATIÈRES

Abréviations . . . . .	7
------------------------	---

Hélène TÉTREL et Géraldine VEYSSEYRE

Introduction. Contextes de rédaction et de réception des « Bruts » européens : quête des origines et témoignages de diffusion . . . . .	9
---	---

### PREMIÈRE PARTIE

#### GENÈSE ET TRADITION MANUSCRITE

##### *L'HISTORIA REGUM BRITANNIE*

Jaakko TAHKOKALLIO

Publishing the <i>History of the Kings of Britain</i> . . . . .	45
---	----

Clara WILLE

Les manuscrits des <i>Prophetie Merlini</i> avec commentaire. Les différentes familles de commentaires . . . . .	59
---	----

#### LES « BRUTS » VERNACULAIRES

Judith WEISS

The text of Wace's <i>Brut</i> and how it is treated by its earliest manuscripts . . . . .	83
---	----

Nancy VINE DURLING The UC Berkeley <i>Brut</i> fragment. A new transcription and assessment . . . . .	103
Diana B. TYSON A study of medieval French <i>Brut</i> manuscripts in London collections . . . . .	125
Brynley F. ROBERTS A web of Welsh <i>Bruts</i> . . . . .	147
Aude MAIREY La tradition du <i>Brut</i> en moyen anglais à la fin du Moyen Âge . . . . .	169

#### LES PROPHÉTIES VERNACULAIRES

Russell POOLE The textual tradition of Gunnlaugr Leifsson's <i>Merlínusspá</i> . . . . .	195
Alejandro CASAIS Remarques sur la place des <i>Profecías de Merlín</i> dans l'histoire de la traduction médiévale castillane . . . . .	225

DEUXIÈME PARTIE  
 RÉCEPTION  
 DE L'*HISTORIA REGUM BRITANNIE*  
 ET DES « BRUTS »  
 L'HISTOIRE BRETONNE DANS LES CHRONIQUES

Olivier DE LABORDERIE  
 L'incorporation de l'*Histoire des rois de Bretagne*  
 de Geoffroy de Monmouth dans les généalogies  
 en rouleau des rois d'Angleterre (XIII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles).  
 Modalités et enjeux . . . . . 255

Meritxell SIMÓ  
 Les premières traductions de l'*Historia regum Britannie*  
 dans des chroniques castillanes et catalano-aragonaises . . . . . 281

Victor JANTE  
 Adapter le *Brut* à la fin du Moyen Âge.  
 Remarques sur la tradition manuscrite  
 du premier volume des *Chroniques d'Angleterre*  
 de Jean de Wavrin . . . . . 299

LE PUBLIC DE L'*HISTORIA REGUM BRITANNIE*  
 ET DES « BRUTS »

John J. THOMPSON  
 Re-imagining history  
 through the English prose *Brut* tradition . . . . . 345

Francesco MONTORSI  
 Les traductions italiennes du *Merlin* de Robert de Boron . . . . . 365

Paul RUSSELL  
“Divers evidences antient of Some Welsh princes”.  
Dr John Dee and the Welsh context  
of the reception of Geoffrey of Monmouth  
in sixteenth-century England and Wales . . . . . 395

TROISIÈME PARTIE  
ICONOGRAPHIE DES « BRUTS »

Ceridwen LLOYD-MORGAN  
Un manuscrit illustré de *Brut y Brenhinedd*.  
Aberystwyth, National Library of Wales, Peniarth 23C . . . . . 429

Irène FABRY-TEHRANCHI  
Morts violentes et meurtres royaux  
dans l'histoire ancienne de la Grande-Bretagne.  
L'iconographie du manuscrit du *Brut* en prose,  
Londres, Lambeth Palace, 6 (ca 1480) . . . . . 449

Dominique BOUTET  
Conclusion . . . . . 487

Ceridwen LLOYD-MORGAN et Brynley F. ROBERTS  
Annexe. Répertoire de manuscrits de *Brut y Brenhinedd* . . . . . 493

Bibliographie . . . . . 501

Index des noms de personnes,  
de personnages, de lieux et d'œuvres . . . . . 557

Index des manuscrits et des imprimés anciens . . . . . 589

Résumés/*Abstracts* . . . . . 599